

Навчально-науковий інститут іноземної філології 2024

<i>№ п/п</i>	<i>Прізвище ,ім`я та по батькові здобувача вищої освіти</i>	<i>Тема кваліфікаційної роботи (кількість сторінок)</i>	<i>Відомості про наукового керівника кваліфікаційної роботи</i>	<i>Відомість про рецензента кваліфікаційної роботи</i>
1.	Бачинська Анна Сергіївна	Методика використання навчальних стратегій у формуванні лексичної компетентності учнів старшої школи (125)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, доктор педагогічних наук, доцент, Щерба Наталія	Професор кафедри іноземних мов Поліського національного університету, доктор педагогічних наук, професор, Климова Катерина
2.	Бегенджов Агаджан	Лексико- граматичні засоби політично коректного мовлення для здійснення комісивів (95)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, доцент, Гирич Олег	Доцент кафедри англійської лінгвістики Університету Аугсбург, кандидат філологічних наук, доцент, Андрущенко Олена
3.	Борова Валентина Дмитрівна	Жанрово- композиційні та лінгвокомунікативні характеристики індивідуального стилю Урсулі Ле Гуїн (110)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, доктор філологічних наук, професор, Жуковська Вікторія	Декан факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Черниш Оксана
4.	Бубен Катерина Володимирівна	Лексико- граматичні засоби політично коректного мовлення для вираження незгоди (80)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, доцент, Гирич Олег	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
5.	Войтович Юлія Геннадіївна	Лексико- прагматичні характеристики мовленнєвої маніпуляції у сучасному кінодискурсі (82)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, доцент, Лісова Юлія	Декан факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Черниш Оксана
6.	Джумаєва Алтин	Формування лексичної компетентності учнів на основі елективних курсів з англійської мови на старшому етапі (91)	Завідувач кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат педагогічних наук, доцент, Папіжук Валентина	Завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук, доцент, Кубрак Сніжана

7.	Доманчук Дмитро Юрійович	Культурна ідентичність британського спортивного блогера: комунікативно-прагматичний аспект (93)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, доцент, Савчук Інна	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
8.	Журахівська Вікторія Василівна	Лінгвокогнітивні й прагматичні чинники комунікативних невдач у міжкультурній комунікації: на матеріалі сучасних англомовних художніх творів (99)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, доцент, Савчук Інна	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
9.	Килимник Анастасія Костянтинівна	Методика навчання старшокласників аудіювання з вибіркоким розумінням інформації засобами стратегій top-down і bottom-up (89)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, доктор педагогічних наук, доцент, Щерба Наталія	Професор кафедри іноземних мов Поліського національного університету, доктор педагогічних наук, професор, Климова Катерина
10.	Малайчук Катерина Миколаївна	Формування когнітивних вмінь учнів основної школи на основі «Task-based approach» (96)	Завідувач кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат педагогічних наук, доцент, Папіжук Валентина	Доцент кафедри природничих та соціо-гуманітарних дисциплін Житомирського медичного інституту Житомирської міської ради, кандидат педагогічних наук, доцент, Махновська Ірина
11.	Мартинчук Катерина Романівна	Лінгвокогнітивні й комунікативні аспекти персонажного мовлення в романах Д. Кіза (82)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, доктор філологічних наук, професор, Жуковська Вікторія	Декан факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Черниш Оксана
12.	Матвійчук Олена Олегівна	Формування когнітивних вмінь учнів старшої школи засобами фреймових технологій (93)	Завідувач кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат педагогічних наук, доцент, Папіжук Валентина	Завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук, доцент, Кубрак Сніжана

13.	Мельниченко Інна Леонідівна	Особливості навчання лексики на уроках англійської мови в старшій школі засобами онлайн ігор (96)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, доцент, Кузьменко Олена	Декан факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Черниш Оксана
14.	Партика Тетяна Валеріївна	Особливості навчання учнів старшого етапу вивчаючого англійського читання за методикою Content and Language Integrated Learning (75)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, доктор педагогічних наук, доцент, Щерба Наталія	Професор кафедри іноземних мов Поліського національного університету, доктор педагогічних наук, професор, Климова Катерина
15.	Пилявець Леся Василівна	Кумулятивна казка як засіб формування багатоконпонентної фонологічної компетентності учнів початкової школи (100)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, доктор філологічних наук, професор, Калініна Лариса	Завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук, доцент, Кубрак Сніжана
16.	Поліщук Вадим Ігорович	Структурно-семантичні й комунікативні особливості вживання неологізмів у сучасному англійському медійному дискурсі (98)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, доцент, Савчук Інна	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
17.	Пшенична Олександра Володимирівна	Культурна ідентичність британського фешн блогера: семантико-когнітивний та комунікативний аспект (79)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, доцент, Савчук Інна	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
18.	Тишкова Вікторія Сергіївна	Вербалізація конфлікту у сучасному англійському медійному дискурсі (75)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, доцент, Лісова Юлія	Декан факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Черниш Оксана

19.	Фаустова Ірина Анатоліївна	Методика навчання учнів старшої школи діалогічного мовлення за підходом Task-Based Learning (71)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, доктор педагогічних наук, доцент, Щерба Наталія	Професор кафедри іноземних мов Поліського національного університету, доктор педагогічних наук, професор, Климова Катерина
20.	Фещук Олександра Василівна	Мовні та культурні бар'єри в сучасній міжкультурній комунікації: на матеріалі сучасних англомовних художніх фільмів (84)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, доцент, Савчук Інна	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету "Житомирська політехніка", кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
21.	Юрченко Марина Вікторівна	Прагматико-функціональні властивості американського політичного дискурсу (93)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, доктор філологічних наук, професор, Жуковська Вікторія	Декан факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя Державного університету "Житомирська політехніка", кандидат філологічних наук, доцент, Черниш Оксана
22.	Желізко Дарина Олександрівна	Формування лінвокраїнознавчої компетентності на уроках німецької мови у старшій школі (83)	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат педагогічних наук, доцент, Свириденко Ірина	В.о. завідувача кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки Державного університету "Житомирська політехніка", кандидат педагогічних наук, доцент, Гайдай Ірина
23.	Житомирська Євгенія Євгеніївна	Формування німецькомовних комунікативних умінь старшокласників у продуктивних видах мовленнєвої діяльності (85)	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат педагогічних наук, доцент, Свириденко Ірина	В.о. завідувача кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки Державного університету "Житомирська політехніка", кандидат педагогічних наук, доцент, Гайдай Ірина
24.	Згурська Ольга Сергіївна	Використання моделі онлайн - навчання німецькомовної комунікації в старшій школі (92)	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат педагогічних наук, доцент, Свириденко Ірина	В.о. завідувача кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки Державного університету "Житомирська політехніка", кандидат педагогічних наук, доцент, Гайдай Ірина
25.	Ліщишина Анна Андріївна	Формування інтерактивних умінь аудіювання на уроках	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат педагогічних	Завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук,

		німецької мови у старшій школі (89)	наук, доцент, Свириденко Ірина	доцент, Кубрак Сніжана
26.	Молоков Євгеній Альбертович	Художні переклади Бориса Тена в процесі вивчення зарубіжної літератури (66)	Завідувач кафедри германської філології та зарубіжної літератури, доктор філологічних наук, доцент, Астрахан Наталя	Доцент кафедри філософсько-історичних студій та масових комунікацій державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Євченко Олександр
27.	Панчук Ілля Сергійович	Формування іншомовної комунікативної компетентності учнів старшої школи на основі смартфона (84)	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат педагогічних наук, доцент, Свириденко Ірина	Завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук, доцент, Кубрак Сніжана
28.	Полійчук Ангеліна Миколаївна	Формування вмінь писемного мовлення старшокласників на основі соціокультурної зорової наочності (72)	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат педагогічних наук, доцент, Свириденко Ірина	Доцент кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету “Житомирська політехніка, кандидат педагогічних наук, доцент, Плахотнюк Наталя
29.	Рудь Марія Миколаївна	Текстуальне вивчення новели Ф. Кафки "Перевтілення" на уроці зарубіжної літератури (81)	Завідувач кафедри германської філології та зарубіжної літератури, доктор філологічних наук, доцент, Астрахан Наталя	Доцент кафедри філософсько-історичних студій та масових комунікацій державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Євченко Олександр
30.	Чевська Серафима Михайлівна	Навчання німецької мови і культури старшокласників на основі інтерактивного підходу (122)	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат педагогічних наук, доцент, Свириденко Ірина	В.о. завідувача кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат педагогічних наук, доцент, Гайдай Ірина
31.	Черниш Вікторія Григорівна	Німецькомовні ресурси інтернету у навчанні німецької мови старшокласників (75)	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат педагогічних наук, доцент, Свириденко Ірина	Доцент кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету “Житомирська політехніка, кандидат педагогічних наук, доцент, Плахотнюк Наталя
32.	Бездітко Аліна Олексіївна	Формування лінгвосоціокультурної компетентності	Завідувач кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат педагогічних	Завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук,

		старшокласників засобами кооперативних інтернет-технологій (86)	наук, доцент, Папіжук Валентина	доцент, Кубрак Сніжана
33.	Григор'єва Анна Олексіївна	Використання культурно-забарвлених ідіом у формуванні лінгвосоціокультурної компетентності учнів старшої школи (92)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат педагогічних наук, доцент, Прокопчук Наталія	Доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук, доцент, Бурмакіна Наталія
34.	Ковальчук Оксана Валентинівна	Використання інноваційних технологій навчання проявлення культурних явищ в іноземній мові учнів старшої школи (74)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат педагогічних наук, доцент, Прокопчук Наталія	Завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук, доцент, Кубрак Сніжана
35.	Колесник Вікторія Володимирівна	Семантико-когнітивні особливості вербалізації концепту міжкультурна співпраця в сучасному англомовному медійному дискурсі (122)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, доцент, Савчук Інна	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
36.	Корець Вікторія Анатоліївна	Формування логічно-зв'язаних висловлювань учнів молодшої школи на основі реалізації направляючої функції зображувальної наочності (98)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат педагогічних наук, доцент, Калініна Лариса	Завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук, доцент, Кубрак Сніжана
37.	Мальченко Михайло Сергійович	Методика імпліцитного навчання граматики учнів старшого етапу за допомогою гумору (80)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, доктор філологічних наук, професор, Щерба Наталія	Професор кафедри іноземних мов Поліського національного університету, доктор педагогічних наук, професор, Климова Катерина

38.	Маус Дарина Миколаївна	Формування креативних вмінь учнів основної школи на основі методів аналізу та синтезу різних видів мислення (86)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат педагогічних наук, доцент, Калініна Лариса	Завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук, доцент, Кубрак Сніжана
39.	Нестерчук Іванна Володимирівна	Використання медійного контенту у формуванні вмінь комунікації та колаборації старшокласників (95)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат педагогічних наук, доцент, Прокопчук Наталія	Декан факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Черниш Оксана
40.	Піонткевич Олександра Олександрівна	Концепт зовнішність людини в англійськомовному художньому дискурсі (75)	Професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, доктор філологічних наук, професор, Жуковська Вікторія	Декан факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Черниш Оксана
41.	Тамберг Ольга Романівна	Розвиток іншомовних інтерактивних вмінь учнів старшої школи з використанням смартфонів (96)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат педагогічних наук, доцент, Прокопчук Наталія	Декан факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Черниш Оксана
42.	Янушкевич Сніжана Володимирівна	Використання методу навчальних кейсів для удосконалення англійськомовного лексичного аспекту усного мовлення учнів основної школи (75)	Доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат педагогічних наук, доцент, Григор’єва Тетяна	Доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук, доцент, Бурмакіна Наталія
43.	Барановська Іванна Анатоліївна	Стратегії та тактики відтворення уявного світу романів Т. Пратчетта в українському перекладі (89)	Завідувач кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Борисенко Наталія	Професор кафедри германської філології та перекладознавства Хмельницького національного університету, кандидат філологічних наук, доцент, Ємець Олександр
44.	Бойко Остап Юрійович	Інтерпретаційний аспект у роботі над перекладом	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного

		оригіналу та редагуванням друг отвору (78)	філологічних наук, доцент, Зорницький Андрій	університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
45.	Вербовський Ігор Андрійович	Засоби відтворення англомовної метафори в українському перекладі (на матеріалі роману В. Текерея «Vanity Fair») (79)	Директор навчально-наукового інституту іноземної філології, кандидат філологічних наук, доцент, Полховська Марина	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
46.	Голубев Андрій Миколайович	Відтворення лексико-стилістичних засобів при перекладі творів Дена Брауна на українську мову (82)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Шугаєв Андрій	Викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка, кандидат філологічних наук, Шуляк Ірина
47.	Дацюк Дарина Андріївна	Прийоми перекладу англійських термінів індустрії моди українською мовою у кінофільмах (81)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Вискушенко Світлана	Доцент кафедри германської філології та методики викладання іноземних мов Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя, кандидат філологічних наук, доцент, Талавіра Наталія
48.	Деев Даніель Владиленович	Стилістичні засоби в українському перекладі (на матеріалі англомовних детективних романів).(83)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Нідзельська Юлія	Викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка, кандидат філологічних наук, Шуляк Ірина
49.	Деревенько Аліна Юріївна	Асиметрія в українському перекладі анімаційних фільмів: лексико-стилістичний та прагматичний аспекти (78)	Завідувач кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Борисенко Наталія	Професор кафедри германської філології та перекладознавства Хмельницького національного університету, кандидат філологічних наук, доцент, Ємець Олександр
50.	Жила Юлія Володимирівна	Відтворення стилістичних засобів	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат	Викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови

		англомовних політичних промов в українських перекладах (84)	філологічних наук, доцент, Нідзельська Юлія	Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка, кандидат філологічних наук, Шуляк Ірина
51.	Коблай Дмитро Олександрович	Прийоми перекладу англійських адвербіальних дієслів українською (на матеріалі сучасних художніх творів) (83)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Мосієнко Олена	Доцент кафедри германської філології та методики викладання іноземних мов Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя, кандидат філологічних наук, доцент, Талавіра Наталія
52.	Колесник Яна Ярославівна	Стратегії українського перекладу роману Джоан К. Ролінг «Гаррі Поттер і філософський камінь» (95)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Нідзельська Юлія	Викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка, кандидат філологічних наук, Шуляк Ірина
53.	Кондратюк Ярослав Олександрович	Редагування художнього перекладу: між «буквою» та «духом» першо- й друготвору (71)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Зорницький Андрій	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
54.	Кривенко Юлія Миколаївна	Лексико-граматичні та стилістичні аспекти перекладу англомовних кінофільмів на українську мову (75)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Шугаєв Андрій	Викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка, кандидат філологічних наук, Шуляк Ірина
55.	Кудельська Дар'я Володимирівна	Специфіка перекладу англомовних новинних текстів на українську мову (74)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Шугаєв Андрій	Викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка, кандидат філологічних наук, Шуляк Ірина

56.	Кульбіда Альона Русланівна	Специфіка відтворення термінів туризму в англо- українському кіно перекладі (86)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Вискушенко Світлана	Доцент кафедри германської філології та методики викладання іноземних мов Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя, кандидат філологічних наук, доцент, Талавіра Наталія
57.	Мартинюк Олександр Вікторович	Відтворення біблійних алюзій в українському перекладі романів Маргарет Етвуд (68)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Зорницький Андрій	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
58.	Мельничук Юлія Валентинівна	Прийоми українського перекладу британської прози детективного жанру (84)	Завідувач кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Борисенко Наталія	Професор кафедри германської філології та перекладознавства Хмельницького національного університету, кандидат філологічних наук, доцент, Ємець Олександр
59.	Моторний Олександр Аркадійович	Стратегії та тактики перекладу сленгу в аудіовізуальних творах українською мовою (101)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Зорницький Андрій	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
60.	Нацевич Олександра Сергіївна	Способи відтворення англійських економічних термінів українською мовою (на матеріалі міжнародних документів) (82)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Вискушенко Світлана	Доцент кафедри германської філології та методики викладання іноземних мов Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя, кандидат філологічних наук, доцент, Талавіра Наталія
61.	Пастушенко Вероніка Дмитрівна	Специфіка перекладу фільмонімів українською мовою (лінгвокультуроло гічний аспект) (84)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Нідзельська Юлія	Викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка, кандидат філологічних наук, Шуляк Ірина
62.	Романчук Анастасія	Специфіка відтворення	Доцент кафедри англійської філології та	Доцент кафедри германської філології та методики

	Михайлівна	англійської безеквівалентної лексики у кіноперекладі (на матеріалі телесеріалу “Усі жінки - відьми”) (82)	перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Мосієнко Олена	викладання іноземних мов Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя, кандидат філологічних наук, доцент, Талавіра Наталія
63.	Українець Олександра Валентинівна	Порівняльний аналіз україномовного перекладу роману Сюзанни Коллінз «Голодні ігри» та його екранізації (99)	Директор навчально-наукового інституту іноземної філології, кандидат філологічних наук, доцент, Полховська Марина	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
64.	Фешук Владислав Олексійович	Специфіка перекладу назв мультфільмів українською мовою (81)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Нідзельська Юлія	Викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка, кандидат філологічних наук, Шуляк Ірина
65.	Храпчук Ольга Сергіївна	Стратегії українського перекладу роману Метью Макконагі “Зелене світло” (78)	Завідувач кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Борисенко Наталія	Професор кафедри германської філології та перекладознавства Хмельницького національного університету, кандидат філологічних наук, доцент, Ємець Олександр
66.	Шаравський Богдан Вікторович	Адаптація речень при перекладі на українську мову з огляду на норми ввічливості та політкоректності (71)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Шугаєв Андрій	Викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка, кандидат філологічних наук, Шуляк Ірина
67.	Швець Микола Володимирович	Англомовна медична термінологія та специфіка її перекладу на українську мову (78)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Шугаєв Андрій	Викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка,

				кандидат філологічних наук, Шуляк Ірина
68.	Шольц Наталія Олександрівна	Адаптивні стратегії відтворення образності (на матеріалі україномовного перекладу роману Деніел Кіз "Квіти для Елджернона") (90)	Директор навчально-наукового інституту іноземної філології, кандидат філологічних наук, доцент, Полховська Марина	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
69.	Якубенко Руслан Русланович	Словникові vs. узуальні відповідники в теорії та практиці художнього перекладу (128)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Зорницький Андрій	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
70.	Якунькін Богдан Максимович	Політкоректність як фактор художнього перекладу (74)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Зорницький Андрій	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
71.	Ялова Ангеліна Миколаївна	Специфіка відтворення реалій творів жанру фентезі в англо-українському перекладі (на матеріалі роману Сюзанни Коллінз "Голодні Ігри") (77)	Доцент кафедри англійської філології та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент, Вискушенко Світлана	Доцент кафедри германської філології та методики викладання іноземних мов Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя, кандидат філологічних наук, доцент, Талавіра Наталія
72.	Гнатюк Вікторія Олександрівна	Функціонування просторово-часових моделей у романі Германа Гессе «Степовий вовк» (70)	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат філологічних наук, доцент, Соколовська Світлана	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
73.	Журбенко Марія Русланівна	Художній переклад як діалог національних культур (поема Генріха Гейне «Атта Троль. Сон літньої ночі» та	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат філологічних наук, доцент, Соколовська Світлана	Доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат філологічних наук, Ковальова Тетяна

		переклад Лесі Українки) (82)		
74.	Карасенко Людмила Вікторівна	Бертольт Брехт та театр абсурду (на матеріалі англійської драматургії) (70)	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат філологічних наук, доцент, Коляда Олег	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
75.	Матвійчук Ганна Вікторівна	Особливості відтворення категорії модальності в авторській драматичній картині Бертольта Брехта (54)	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат філологічних наук, доцент, Коляда Олег	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
76.	Савенець Анна Юрївна	Переклад і екранізація як інтерпретаційні моделі художнього твору (п'єса Фрідріха Дюрренматта «Гостина старої дами») (52)	Доцент кафедри германської філології та зарубіжної літератури, кандидат філологічних наук, доцент, Соколовська Світлана	Доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат філологічних наук, Ковальова Тетяна
77.	Бруцька Марина Вікторівна	Використання драматико-педагогічних технологій на уроках англійської мови для розвитку усно продуктивних вмінь учнів основної школи (109 стор.)	Тетяна Григор'єва - кандидат педагогічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Ганна Подосиннікова— завідувач кафедри англійської філології та лінгводидактик Сумського державного педагогічного університету імені А.С.Макаренка
78.	Бурля Єлизавета Валеріївна	Методика навчання учнів старшого етапу іншомовного аудіювання засобами мобільних застосунків (78 стор.)	Наталія Щерба - доктор педагогічних наук, доцент, професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Катерина Климова - доктор педагогічних наук, професор кафедри іноземних мов Поліського національного університету

79.	Виноградський Давид Павлович	Методика використання електронних генераторів контенту в навчанні писемного мовлення учнів основного етапу (98 стор.)	Наталія Щерба - доктор педагогічних наук, доцент, професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Катерина Климова - доктор педагогічних наук, професор кафедри іноземних мов Поліського національного університету
80.	Гуменюк Сніжана Сергіївна	Використання SENSE технологій як засіб формування креативних вмінь учнів основної школи (76 стор.)	Лариса Калініна - кандидат педагогічних наук, професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Сніжана Кубрак - завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат педагогічних наук, доцент
81.	Данилюк Анастасія Вікторівна	Удосконалення умінь аудіювання учнів старшої школи на уроках англійської мови засобами автентичних каналів новин (91 стор.)	Тетяна Григор'єва - кандидат педагогічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Олена Бевз — кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської мови та методики її навчання Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини
82.	Дяченко Олена Ігорівна	Формування вмінь логічного мислення учнів молодшої школи на основі JIGSAW технологій (66 стор.)	Лариса Калініна - кандидат педагогічних наук, професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Сніжана Кубрак - кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету
83.	Запара Віталіна Олексіївна	Розвиток мовних вмінь учнів основної школи засобами мультиплікаційної візуалізації на уроках англійської мови (88 стор.)	Наталія Прокопчук - кандидат педагогічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Сніжана Кубрак - кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету

84.	Кириленко Максим Олександрович	Лексико-граматичні засоби політично коректного мовлення для здійснення декларативів (79 стор.)	Олег Гирин - кандидат філологічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Олена Андрушенко - кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської лінгвістики Університету Аутсбург
85.	Колесник Яна Ярославівна	Формування основ лінгвосоціокультурної компетентності учнів середнього ступеня шляхом використання інноваційних технологій іншомовного спілкування (102 стор.)	Тетяна Григор'єва — кандидат педагогічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Ганна Подосиннікова - завідувач кафедри англійської та філології та лінгводидактики Сумського державного педагогічного університету імені А.С.Макаренка
86.	Манько Анна Ігорівна	Методика навчання учнів старшого етапу англійської аудіювання за метакогнітивним підходом (67 стор.)	Наталія Щерба - доктор педагогічних наук, доцент, професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Катерина Климова - доктор педагогічних наук, професор кафедри іноземних мов Поліського національного університету
87.	Мартинюк Оксана Олександрівна	Лексико-граматичні засоби політично коректного мовлення для здійснення експресивів (94 стор.)	Олег Гирин - кандидат філологічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Олена Андрушенко - кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської лінгвістики Університету Аутсбург
88.	Мельничук Тамара Саатханівна	Формування граматичних навичок учнів основної школи у процесі читання на уроках іноземної мови (95 стор.)	Тетяна Григор'єва - кандидат педагогічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Ганна Подосиннікова — завідувач кафедри англійської філології та лінгводидактики Сумського державного педагогічного університету імені А.С.Макаренка

89.	Новак Дарина Сергіївна	Фразеологічні одиниці на позначення інтелектуальних здібностей людини у сучасній англійській мові (90 стор.)	Вікторія Жуковська- кандидат філологічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ Житомирського державного університету імені Івана Франка	Людмила Могельницька - завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська Політехніка, кандидат філологічних наук, доцент
90.	Савчук Богдана Володимирівна	Ділова гра як засіб удосконалення інтерактивних вмінь учнів старшої школи (90 стор.)	Тетяна Григор'єва - кандидат педагогічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Олена Бевз - кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської мови та методики її навчання Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини
91.	Стрелюк Катерина Андріївна	Розвиток граматичних навичок учнів початкової школи за допомогою технології «COLOR CODING» (64 стор.)	Олена Кузьменко — кандидат філологічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Оксана Черниш -декан факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент
92.	Чиркова Катерина Сергіївна	Лінгвопрагматика рекламних гасел в англійськомовно- му комерційному інтернет - дискурсі (81 стор.)	Вікторія Жуковська- кандидат філологічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ Житомирського державного університету імені Івана Франка	Людмила Могельницька — завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська Політехніка, кандидат філологічних наук, доцент
93.	Шапчук Тетяна Сергіївна	Формування вмінь монологічного мовлення учнів основної школи на основі проектної методики навчання (82 стор.)	Тетяна Григор'єва - кандидат педагогічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Олена Бевз — кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської мови та методики її навчання Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини

94.	Шарандак Валерія Андріївна	Навчання учнів основної школи мовних засобів спілкування з національно-культурною семантикою в порівняльно-історичному контексті (72 стор.)	Лариса Калініна - кандидат педагогічних наук, професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Сніжана Кубрак — кандидат педагогічних наук, доцент, і завідувач кафедри іноземних мов Поліського національного університету
95.	Шейко Ніна Петрівна	Використання цифрових інструментів GOOGLE для навчання ділового стилю письма учнів старшої школи в умовах дистанційного навчання (112 стор.)	Тетяна Григор'єва - кандидат педагогічних наук, доцент кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка	Ганна Подосиннікова-завідувач кафедри англійської філології та лінгводидактики Сумського державного педагогічного університету імені А.С.Макаренка
96.	Андрійчук Дмитро Ігорович	Специфіка відтворення ідіостилю автора в українському перекладі англійського роману Кена Кізі "Політ над гніздом зозулі"	доктор філологічних наук, професор кафедри англійської філології та перекладу Володимир ЄРШОВ	професор, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Людмила МОРОЗ
97.	Бурмистрова Аліна Віталіївна	Перекладацькі прийоми перекладу англійських ідіом на українську мову	кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Тетяна ПУШКАР	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Світлана РОМАНЮК
98.	Веренич Юлія Сергіївна	Специфіка відтворення юридичної лексики в українських перекладах актів Євросоюзу	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Людмила ПОЛІЩУК	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету Ірина УСОВА
99.	Гайченя Вікторія Сергіївна	Особливості перекладу детективного роману Агати Крісті «Вбивство у «Східному експресі»»	доктор філологічних наук, професор кафедри англійської філології та перекладу Володимир ЄРШОВ	кандидат філологічних наук, викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка Ірина ШУЛЯК

100.	Герасимова Аліса Володимирівна	Специфіка перекладу американського сленгу на українську мову (на прикладі твору Марка Твена “The Adventures of Huckleberry Finn”)	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Тетяна ПУШКАР	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Світлана РОМАНЮК
101.	Горпиніч Анна Василівна	Специфіка відтворення англомовних політичних промов українською мовою	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Юлія НІДЗЕЛЬСЬКА	кандидат філологічних наук, викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка Ірина ШУЛЯК
102.	Драганчук Ольга Вікторівна	Специфіка відтворення сленгу в англо- українському кіноперекладі	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Світлана ВИСКУШЕНКО	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов економічного факультету Київського університету імені Тараса Шевченка Тетяна СВИРИДЮК
103.	Дуб Дарина Русланівна	Лінгвопрагматич- ні характеристики українського перекладу англомовних політичних промов (на матеріалах промов американських політичних діячів)	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Людмила ПОЛЩУК	професор, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Людмила МОРОЗ
104.	Дубель Марина Вікторівна	Специфіка відтворення комп'ютерних термінів в англо- українському кіноперекладі	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Світлана ВИСКУШЕНКО	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов економічного факультету Київського університету імені Тараса Шевченка Тетяна СВИРИДЮК
105.	Іваницька Юлія Олександрівна	Фразеологізми та ідіоми в англійському політичному дискурсі та специфіка їхнього перекладу на українську мову	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Тетяна ПУШКАР '	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Світлана РОМАНЮК

106.	Калінчук Тетяна Анатоліївна	Лексико-стилістичні засоби створення фантастичної картини світу та способи їх відтворення на українську мову у романі Джорджа Р.Р. Мартіна «Гра престолів»	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Людмила ПОЛЩУК	професор, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Людмила МОРОЗ
107.	Кир'янова Тетяна Богданівна	Засоби передачі медичної термінології українською (на матеріалі англомовного серіалу “The Good Doctor”)	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Марина ПОЛХОВСЬКА	кандидат філологічних наук, завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка» Людмила МОГЕЛЬНИЦЬКА
108.	Кирилюк Даріна Михайлівна	Характеристики та стратегії перекладу термінів ІТ- сфери на українську мову	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Тетяна ПУШКАР	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Світлана РОМАНЮК
109.	Ковальчук Дмитро Вікторович	Лексико-граматичні та стилістичні аспекти перекладу англомовної художньої літератури на українську мову (на матеріалі роману Дена Брауна “Втрачений символ”)	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Андрій ШУГАЄВ	кандидат філологічних наук, викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка Ірина ШУЛЯК
110.	Кондратюк Ольга Миколаївна	Відтворення авторських оказіоналізмів в англо-українському перекладі (на матеріалі сучасних творів жанру фентезі).	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Олена МОСІСНКО	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов економічного факультету Київського університету імені Тараса Шевченка Тетяна СВИРИДЮК
111.	Костюк Вікторія Сергіївна	Труднощі перекладу реалій США та Великобританії з англійської на українську мову (на матеріалі художніх текстів)	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Андрій ШУГАЄВ	кандидат філологічних наук, викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка Ірина ШУЛЯК

112.	Костюченко Аліна Валеріївна	Специфіка українського перекладу синтаксичних структур (на матеріалі англійських творів Оскара Уайльда)	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Тетяна ПУШКАР	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Світлана РОМАНЮК
113.	Кулибаба Вікторія Олександрівна	Способи перекладу власних назв з серії романів Дж.К. Роулінг про Гаррі Поттера	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Людмила ПОЛЩУК	професор, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Людмила МОРОЗ
114.	Кучер Андрій Романович	Сучасні англійські неологізми та способи їх перекладу українською мовою	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Тетяна ПУШКАР	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Світлана РОМАНЮК
115.	Любарчук Анна Миколаївна	Прийоми та стратегії соціокультурної адаптації у кіноперекладі (на матеріалі англомовного серіалу “Emily in Paris”)	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Марина ПОЛХОВСЬКА	кандидат філологічних наук, завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка» Людмила МОГЕЛЬНИЦЬКА
116.	Маліновський Ілля Вікторович	Засоби відтворення концепту “Жах” українською (на матеріалі англомовної horror- літератури)	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Марина ПОЛХОВСЬКА	кандидат філологічних наук, завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка» Людмила МОГЕЛЬНИЦЬКА
117.	Мартусенко Єлизавета Максимівна	Відтворення юридичних термінів в англо-українському перекладі(на матеріалі детективних романів).	Доктор філологічних наук, професор кафедри англійської філології та перекладу Володимир ЄРШОВ	професор, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Людмила МОРОЗ
118.	Матвійчук Карина Юріївна	Особливості українського перекладу англомовних науково- , популярних текстів (на матеріалах журнальних статей)	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Людмила ПОЛЩУК	професор, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Людмила МОРОЗ

119.	Нураддінова Мілана Фірдосіфівна	Герменевтичний складник у роботі над англо-українським художнім перекладом	кандидат філологічних наук, завідувач кафедри англійської філології та перекладу Андрій ЗОРНИЦЬКИЙ	кандидат філологічних наук, завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка» Людмила МОГЕЛЬНИЦЬКА
120.	Пахомова Анастасія Михайлівна	Особливості перекладу англійського роману Агати Крісті “Забуте вбивство” на українську мову	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Юлія НІДЗЕЛЬСЬКА	кандидат філологічних наук, викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка Ірина ШУЛЯК
121.	Пашенко Марина Олександрівна	Відтворення емотивної лексики в англо-українському перекладі (на матеріалі роману “Володар мух” Вільяма Голдінга).	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Олена МОСІЄНКО	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов економічного факультету Київського університету імені Тараса Шевченка Тетяна СВИРИДЮК
122.	Савчук Олександр Романович	Стратегії українського перекладу політичних трилерів Майкла Доббса	кандидат філологічних наук, завідувач кафедри англійської філології та перекладу Наталія БОРИСЕНКО	кандидат філологічних наук, завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка» Людмила МОГЕЛЬНИЦЬКА
123.	Серьогіна Поліна Геннадіївна	Відтворення назв кінофільмів українською мовою (лінгвокультурологічний аспект)	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Юлія НІДЗЕЛЬСЬКА	кандидат філологічних наук, викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка Ірина ШУЛЯК
124.	Синюк Микола Олександрович	Специфіка українського перекладу англійських творів Артура Конан Дойла	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Тетяна ПУШКАР	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Світлана РОМАНЮК
125.	Скоропад Дмитро Ігорович	Специфіка українського перекладу англійських статутів у міжнародних організаціях	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Людмила ПОЛЩУК	професор, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Людмила МОРОЗ

126.	Стрельцов Дмитро Сергійович	Стратегії відтворення авторського стилю Агати Крісті в українських перекладах	кандидат філологічних наук, завідувач кафедри англійської філології та перекладу Наталія БОРИСЕНКО	кандидат філологічних наук, завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка» Людмила МОГЕЛЬНИЦЬКА
127.	Тимохіна Валерія Юріївна	Лексико-стилістичні засоби створення образу жінки та способи їх відтворення українською мовою (на матеріалах роману М.Мітчелл “Віднесені вітром”)	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Людмила ПОЛІЩУК	професор, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Людмила МОРОЗ
128.	Ткаченко Аліна Геннадіївна	Лексико-стилістичні та граматичні характеристики українських перекладів англомовних фільмів	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Людмила ПОЛІЩУК	професор, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Людмила МОРОЗ
129.	Трокоз Валерія Валеріївна	Способи перекладу законодавчих актів з англійської мови на українську	Кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Тетяна ПУШКАР	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету Світлана РОМАНЮК
130.	Фіщук Аліна Андріївна	Специфіка перекладу англомовних медіатекстів на українську мову (на матеріалі американських і британських новинних статей).	Доктор філологічних наук, професор кафедри англійської філології та перекладу Володимир ЄРШОВ	кандидат філологічних наук, викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка Ірина ШУЛЯК
131.	Шикер Аліна Олегівна	Переклад англомовної суспільно-політичної лексики на українську мову (на матеріалі медіатекстів).	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Андрій ШУГАЄВ	кандидат філологічних наук, викладач кафедри англійської філології та методики навчання англійської мови Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка Ірина ШУЛЯК

132.	Шут Анастасія Сергіївна	Відтворення англійських термінів маркетингу українською мовою у кінофільмах	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Світлана ВИСКУШЕНКО	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов економічного факультету Київського університету імені Тараса Шевченка Тетяна СВИРИДЮК
133.	Якубенко Ірина Олександрівна	Жанрово-стилістичні характеристики українських перекладів психологічної прози Ірвіна Ялома	кандидат філологічних наук, завідувач кафедри англійської філології та перекладу Наталія БОРИСЕНКО	кандидат філологічних наук, завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка» Людмила МОГЕЛЬНИЦЬКА
134.	Бовсуновська Ангеліна Юріївна	Лексико-стилістичні засоби представлення новин у рубриці “SCIENCE” в BBC News UK: перекладацький аспект	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики Людмила ЧУМАК	кандидат філологічних наук, доцент кафедри комунікативної лінгвістики та перекладу факультету іноземних мов Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича Анна КОСТЕНКО
135.	Богун Альона Сергіївна	Особливості українського перекладу фразеологічних одиниць сучасних англомовних серіалів	кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики Тетяна КРИВОРУЧКО	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету Ірина УСОВА
136.	Будзінська Маріанна Станіславівна	Способи українського перекладу реалій (на матеріалі сучасної англомовної прози)	кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики Тетяна КРИВОРУЧКО	кандидат філологічних наук, доцент кафедри комунікативної лінгвістики та перекладу факультету іноземних мов Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича Анна КОСТЕНКО
137.	Лихотворик Олександра Анатоліївна	Способи українського перекладу okazіonalіzmів (на матеріалі сучасної англомовної прози)	кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики Тетяна КРИВОРУЧКО	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету Ірина УСОВА
138.	Морозова Наталія Вікторівна	Лексико-граматичні особливості художнього україномовного перекладу творів казкового жанру (на основі казок О. Уайльда)	кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики Людмила ЧУМАК	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету Ірина УСОВА

139.	Орликовська Олена Андріївна	Особливості застосування декомпресії та компресії при перекладі з англійської мови на українську (на матеріалі сучасної англомовної прози)	кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики Тетяна КРИВОРУЧКО	кандидат філологічних наук, доцент кафедри комунікативної лінгвістики та перекладу факультету іноземних мов Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича Анна КОСТЕНКО
140.	Прокопчук Вікторія Олександрівна	Особливості утворення військових термінів у сучасній англійській мові та способи їх перекладу українською	кандидат психологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики Наталія ДЯЧУК	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету Ірина УСОВА
141.	Денисюк Діана Анатоліївна	Особливості українського перекладу заголовків у статтях англомовних періодичних видань	кандидат психологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики Наталія ДЯЧУК	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету Ірина УСОВА
142.	Бабій Назарій Сергійович	Епічні елементи та ефект очуження Бертольта Брехта в британському <i>verbatim</i> театрі (на матеріалі п'єс Робіна Сонза, Ганни Дівер Сміт, Девіда Харе).	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент, Коляда Олег Васильович	Доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат філологічних наук, доцент, Соловійова Лариса
143.	Єгунов Дмитро Сергійович	Адаптація англіцизмів до системи сучасної німецької мови	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент, Горобченко Наталія Володимирівна	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету Ковальова Тетяна
144.	Марчук Вероніка Олегівна	Літературна багатомовність та особливості її перекладу (на матеріалі роману К. Петровської «Мабуть Естер»)	Доцент, кандидат філологічних наук, Анхим Олексій Іванович	Заступник завідувача кафедри іноземних мов Житомирського військового інституту імені С.П. Корольова, кандидат філологічних наук, доцент Маліновський Едуард

145.	Мудрецька Юлія Олегівна	Специфіка іміджбліндингу в сучасному німецькомовному інформаційному просторі (на матеріалі мас- медійному дискурсу)	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент, Горобченко Наталія Володимирівна	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету, Ковальова Тетяна
146.	Радченко Марина Миколаївна	Символічний світ у романі Германа Гессе «Гра у бісер»	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент, Соколовська Світлана Францівна	Доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат філологічних наук, доцент, Соловійова Лариса
147.	Ткаченко Юлія Олександрівна	Інтертекстуальні- сть роману Йозефа Рота «Йов»	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент, Соколовська Світлана Францівна	Доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат філологічних наук, доцент, Соловійова Лариса
148.	Філінська Вікторія Вікторівна	(Між)мовна гра та особливості її відтворення українською мовою (на матеріалі творчості сучасних транснаціональ- них авторів)	Доцент, кандидат філологічних наук, Анхим Олексій Іванович	Заступник завідувача кафедри іноземних мов Житомирського військового інституту імені С.П. Корольова, кандидат філологічних наук, доцент Маліновський Едуард
149.	Яцик Анна Сергіївна	Тема еміграції в романі Ерїха Марії Ремарка «Люби ближнього твого»	Доцент, кандидат філологічних наук, Прищепка Олена Петрівна	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету, Ковальова Тетяна
150.	Бондарчук Наталія Валеріївна	Стратегії та тактики українського перекладу екологічного законодавства ЄС	Завідувач кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент, Білюк Інна Леонідівна	доцент кафедри іноземної філологів перекладу та методики навчання Університету Григорія Сковороди в Переяславі, кандидат філологічних наук, доцент, Склярченко Олеся
151.	Дударенко Дмитро Сергійович	Відтворення пасивних та каузативних конструкцій в англо- українському перекладі художніх творів	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент, Чумак Людмила Миколаївна	доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету, кандидат філологічних наук, доцент, Усова Ірина

152.	Ляшенко Руслана Дмитрівна	Перекладацькі стратегії відтворення англomовних текстів рішень Європейського суду з прав людини українською мовою	Завідувач кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент, Білюк Інна Леонідівна	доцент кафедри іноземної філології, перекладу та методики навчання Університету Григорія Сковороди в Переяславі, кандидат філологічних наук, доцент, Скляренко Олеся
153.	Мельник Валентин Сергійович	Жанрово-стилістичні характеристики українських перекладів творів Говарда Філіпса Лавкрафта	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент, Кодубовська Оксана Олександрівна	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
154.	Москаєва Ольга Олександрівна	Безеквівалентна лексика системи освіти в перекладацькому аспекті	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент, Чумак Людмила Миколаївна	Доцент кафедри комунікативної лінгвістики та перекладу факультету іноземних мов Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича, доцент, Косенко Анна
155.	Стасюк Ірина Віталіївна	Стратегії та тактики українського перекладу роману Л. Райлі «Будинок орхідей»	Завідувач кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент, Білюк Інна Леонідівна	доцент кафедри іноземних мов економічного факультету Київського національного університету імені Тараса Шевченка, доцент, Свиридюк Тетяна
156.	Тарадай Марина Олександрівна	Стратегії та тактики українського перекладу британського мінісеріалу «Шерлок»	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент, Кодубовська Оксана Олександрівна	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
157.	Юхимець Богдана Олексіївна	Прийоми українського перекладу американського роману Р. Дж. Паласіо «Диво»	Доцент, кандидат філологічних наук, доцент, Кодубовська Оксана Олександрівна	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету “Житомирська політехніка”, кандидат філологічних наук, доцент, Могельницька Людмила
158.	Бабенко Анжеліка Вікторівна	Створення англomовного вебресурсу лексики на матеріалі американського серіалу «The Night Shift»: перекладацький аспект, 79	завідувач кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент Білюк Інна	завідувач кафедри германської філології та зарубіжної літератури, доктор філологічних наук, Житомирського державного університету імені Івана Франка Астрахан Наталя

159.	Бовсуновська Наталія Вікторівна	Створення лінгвокраїнознавчого вебглосарію з теми <i>British and American cuisine</i> , 68	доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент Кодубовська Оксана	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент Могельницька Людмила
160.	Гаєвська Дарина Ярославівна	Створення вебресурсу образно-стилістичних засобів на матеріалі політичних біографій та автобіографій: перекладацький аспект, 83	завідувач кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент Білюк Інна	завідувач кафедри германської філології та зарубіжної літератури, доктор філологічних наук, Житомирського державного університету імені Івана Франка Астрахан Наталя
161.	Гаманюк Олександр Вікторович	Створення вебресурсу зі стратегіями та тактиками українського перекладу американсько-британського мінісеріалу «Чорнобиль», 61	завідувач кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент Білюк Інна	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету Усова Ірина
162.	Горшкальова Олександра Русланівна	Структура і принципи укладання навчального словника дієслівної лексики (на матеріалі корпусу англійських академічних текстів), 70	професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, професор Жуковська Вікторія	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент Могельницька Людмила
163.	Дем'янчук Тетяна Олександрівна	Розробка тезаурусного перекладного словника лексики в галузі освіти, 61	Доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат психологічних наук, доцент Дячук Наталія	Доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат психологічних наук, доцент Дячук Наталія

164.	Жуковська Дар'я Ярославівна	Створення англomовного вебресурсу фразеологізмів на позначення кольору та з компонентами елементів одягу, 119	Доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент Криворучко Тетяна	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету Усова Ірина
165.	Забродська Лілія Василівна	Лексикографування англо-українських мовних паралелей, 56	Доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент Чумак Людмила	Кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов економічного факультету Київського національного університету імені Тараса Шевченка Свиридчук Тетяна
166.	Ковальчук Світлана Валеріївна	Створення англomовного вебресурсу лексики на матеріалі «Ocean's Trilogy» та «Ocean's 8»: перекладацький та тендерний аспекти, 66	завідувач кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент Білюк Інна	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Поліського національного університету Усова Ірина
167.	Коптійчук Діана Павлівна	Створення англо-українського онлайн-глосарію сучасного сленгу, 50	завідувач кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент Білюк Інна	Кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов економічного факультету Київського національного університету імені Тараса Шевченка Свиридчук Тетяна
168.	Маковська Олександра Віталіївна	Створення англomовного вебсловника зоонімів, 62	доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент Кодубовська Оксана	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент Могельницька Людмила
169.	Попроцька Ярослава Юріївна	Інтегрована електронна лексикографічна система медичної лексики, 50	Доцент кафедри англійської мови та прикладної лінгвістики, кандидат філологічних наук, доцент Чумак Людмила	Кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов економічного факультету Київського національного університету імені Тараса Шевченка Святюк Юлія

170.	Цибас Йозапас	Теоретико-методологійні засади укладання корпусу анотацій англomовних наукових статей з прикладної лінгвістики, 77	професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, професор Жуковська Вікторія	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент Могельницька Людмила
171.	Чуйкін Владислав Леонідович	Теоретичні засади і принципи укладання словника сполучуваності іменників (на матеріалі англomовних наукових статей з прикладної лінгвістики), 63	професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, професор Жуковська Вікторія	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент Могельницька Людмила
172.	Чупира Ірина Михайлівна	Лінгво-інформаційні методи створення англійсько-українського електронного словника термінів з корпусної лінгвістики, 64	професор кафедри міжкультурної комунікації та іншомовної освіти, кандидат філологічних наук, професор Жуковська Вікторія	Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка», кандидат філологічних наук, доцент Могельницька Людмила